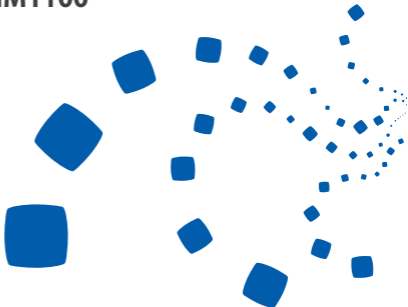




 Bluetooth[®]

Headset

HM1100



Русский	1
Українська	25
Latviski	49
Lietuviškai	73
Eesti	97

Оглавление

Подготовка к работе

Внешний вид гарнитуры	4
Функции кнопок	5
Зарядка гарнитуры	6
Ношение гарнитуры.....	8

Использование гарнитуры

Включение и выключение гарнитуры.....	9
Сопряжение гарнитуры и установка подключения.....	10
Сопряжение с помощью функции активного подключения	13
Функции вызова	14

Приложение

Вопросы и ответы	18
Правильная утилизация изделия	20
Правильная утилизация аккумуляторов для этого изделия.....	21
Технические характеристики.....	22

Перед началом работы с гарнитурой ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните его для получения справочных сведений в будущем.

Имеющиеся в настоящем руководстве изображения могут не полностью соответствовать внешнему виду реального устройства.

Авторские права

© Samsung Electronics, 2011.

Это руководство пользователя защищено международными законами об авторских правах.

Никакая часть этого руководства пользователя не должна воспроизводиться, распространяться, переводиться или передаваться в какой бы то ни было форме, какими бы то ни было средствами (электронными или механическими), включая фотокопирование, запись и хранение в какой-либо системе хранения данных, без предварительного письменного разрешения Samsung Electronics.

Товарные знаки

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками Samsung Electronics.
- Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.
Дополнительную информацию о Bluetooth можно найти на веб-сайте www.bluetooth.com.
- Все прочие товарные знаки и авторские права являются собственностью соответствующих владельцев.



Информация о безопасности

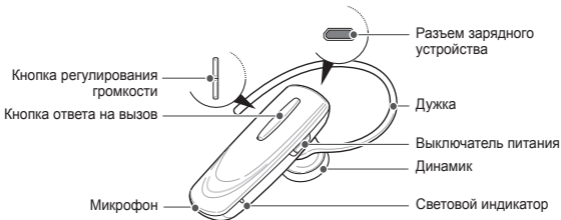
Перед использованием устройства обязательно прочитайте правила безопасности, чтобы избежать травм, а также повреждений устройства.

- Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных устройств во время управления автомобилем.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Любые изменения в его конструкции влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. Если устройству требуется обслуживание, обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Не кусайте и не облизывайте устройство. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных.
- Не храните устройство при повышенной или пониженной температуре. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 °C до 35 °C. Перегрев или переохлаждение могут привести к повреждениям устройства. Кроме того, это оказывает негативное влияние на емкость и срок службы аккумулятора.
- Запрещается использовать устройство во время зарядки и трогать его влажными руками.
- Избегайте попадания влаги на устройство. Влажность и жидкость любого типа могут повредить компоненты устройства или его электронную схему. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя.
- Не используйте устройство на улице во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током или сбоям в работе устройства.
- Длительное воздействие звука при очень высокой громкости может привести к нарушениям слуха. Во время передвижения звук высокой громкости может отвлечь ваше внимание и привести к неприятным инцидентам.

Подготовка к работе




В этом разделе содержатся сведения, которые необходимо знать для надлежащего использования гарнитуры Bluetooth.

Внешний вид гарнитуры



- В комплект поставки гарнитуры входят также зарядное устройство, наушники-вкладыши, дужка и руководство пользователя.
- В некоторых регионах комплект поставки отличается от приведенного.

Функции кнопок

Кнопка	Назначение
 <p>Выключатель питания</p>	<p>Передвигайте выключатель питания для включения или выключения гарнитуры.</p>
 <p>Кнопка ответа на вызов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте, чтобы переключиться в режим соединения. • Нажмите, чтобы выполнить вызов или ответить на входящий вызов. • Нажмите, чтобы завершить вызов.
 <p>Кнопки регулирования громкости</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Нажимайте, чтобы отрегулировать громкость. • Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить микрофон. • В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку увеличения громкости, чтобы включить функцию Multipoint. • В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости, чтобы выключить функцию Multipoint.



При достижении максимальной или минимальной громкости подается звуковой сигнал.

Зарядка гарнитуры

В гарнитуре имеется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь из устройства. Перед первым использованием гарнитуры аккумулятор следует полностью зарядить.

- 1 Вставьте штекер зарядного устройства в разъем гарнитуры.



- 2 Вставьте штепсельную вилку зарядного устройства в розетку.
Во время зарядки индикатор будет гореть красным светом. Если зарядка не выполняется, отключите и снова подключите зарядное устройство.
- 3 Когда аккумулятор полностью заряжен, цвет индикатора меняется на синий. Отключите зарядное устройство от розетки и гарнитуры.



- Следует использовать только зарядные устройства, одобренные компанией Samsung. Использование других зарядных устройств может привести к взрыву или повреждению гарнитуры.
- Аккумулятор относится к расходным материалам, и ресурс его работы ограничен определенным количеством циклов перезарядки.
- Если вызов поступил во время зарядки, то следует отключить гарнитуру от зарядного устройства, прежде чем отвечать на вызов.

Низкий уровень заряда аккумулятора

Если подается звуковой сигнал, а индикатор мигает красным светом, следует зарядить аккумулятор. Если гарнитура выключится во время разговора, вызов будет автоматически переведен на телефон.

Проверка уровня заряда аккумулятора

Нажмите и удерживайте одновременно кнопку уменьшения громкости и кнопку ответа на вызов. В зависимости от уровня заряда аккумулятора индикатор мигнет пять раз одним из следующих цветов.

Уровень заряда аккумулятора	Цвет индикатора
Более 80 %	Синий
20–80 %	Фиолетовый
Менее 20 %	Красный

Ношение гарнитуры

Наденьте гарнитуру на ухо. Предварительно отрегулируйте дужку для левого или правого уха.



▲ Для левого уха



▲ Для правого уха



Надлежащее пользование гарнитурой повышает ее работоспособность

- Не закрывайте встроенную антенну устройства. Человеческое тело способно создавать помехи для сигнала Bluetooth.
- Если обычно вы держите мобильный телефон правой рукой, то носите гарнитуру на правом ухе.
- Для повышения работоспособности устройства не прикасайтесь к встроенным антеннам гарнитуры и мобильного телефона.

Использование гарнитуры

В этом разделе рассказывается, как включать гарнитуру, устанавливая подключение к телефону и использовать различные функции.



- Наличие тех или иных функций и возможностей зависит от модели телефона.
- Некоторые устройства, в частности те, для которых компания Bluetooth SIG не проводила испытаний или которые не были одобрены по результатам таких испытаний, могут быть несовместимы с гарнитурой.

Включение и выключение гарнитуры

- Чтобы включить гарнитуру, передвиньте выключатель питания вверх. Индикатор мигнет 4 раза синим светом.
- Чтобы выключить гарнитуру, передвиньте выключатель питания вниз. Индикатор загорится красным, а затем погаснет.

Сопряжение гарнитуры и установка подключения

В процессе сопряжения создается уникальный зашифрованный канал беспроводной связи между двумя устройствами, поддерживающими интерфейс Bluetooth (например, между телефоном и гарнитурой).

Подключение гарнитуры к другому устройству с функцией Bluetooth возможно, если устройства сопряжены. При сопряжении гарнитуры с телефоном их следует расположить недалеко друг от друга. После сопряжения устройства можно будет подключить друг к другу.

Сопряжение гарнитуры с телефоном и установка подключения

1. Перейдите в режим сопряжения.
 - Включите гарнитуру, а затем нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока не загорится синий индикатор.
 - Если гарнитура включена впервые, она автоматически перейдет в режим сопряжения.
2. Включите функцию Bluetooth на телефоне и выполните поиск гарнитуры (сведения о том, как это сделать, можно найти в руководстве пользователя телефона).
3. В списке устройств, обнаруженных телефоном, выберите гарнитуру (HM1100).
4. Введите PIN-код функции Bluetooth (0000, четыре нуля), чтобы выполнить сопряжение устройств и установить подключение между гарнитурой и телефоном.



Гарнитура поддерживает функцию простого сопряжения, благодаря которой можно выполнить сопряжение устройств без ввода PIN-кода. Эта функция работает только в том случае, если модель телефона поддерживает стандарт Bluetooth версии 2.1 или выше.

Для сопряжения устройств можно также воспользоваться функцией активного подключения (см. с. 13).

Подключение гарнитуры к двум телефонам

С помощью функции Multipoint гарнитуру можно одновременно подключить к двум телефонам с функцией Bluetooth.

- 1 Установив подключение к первому телефону, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока не загорится синий индикатор.
- 2 Включите функцию Multipoint, нажав и удерживая кнопку увеличения громкости.
- 3 Включите функцию Bluetooth на втором телефоне и выполните поиск гарнитуры (сведения о том, как это сделать, можно найти в руководстве пользователя телефона).
- 4 В списке устройств, обнаруженных телефоном, выберите гарнитуру (HM1100).
- 5 Введите PIN-код функции Bluetooth (0000, четыре нуля), чтобы установить подключение между гарнитурой и телефоном.
- 6 Подключите первый телефон к гарнитуре повторно.



Некоторые модели телефонов не поддерживают подключение к гарнитуре в качестве второго устройства.

Отключение гарнитуры

Чтобы отключить гарнитуру от телефона, выполните следующие действия.

- Выключите гарнитуру.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Повторное подключение гарнитуры

Можно настроить гарнитуру таким образом, чтобы каждый раз при ее включении автоматически выполнялась попытка установить повторное подключение к устройству.

Подключение к двум последним телефонам

Включите функцию Multipoint. В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку увеличения громкости до тех пор, пока синий индикатор не мигнет 2 раза.

Подключение только к последнему телефону

Выключите функцию Multipoint. В режиме сопряжения нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости до тех пор, пока красный индикатор не мигнет 2 раза.

Если такая попытка не выполняется автоматически, выполните следующие действия.

- Нажмите кнопку ответа на вызов.
- Воспользуйтесь меню Bluetooth на телефоне.

Сопряжение с помощью функции активного подключения

Если включена функция активного подключения, гарнитура автоматически выполняет поиск телефона с функцией Bluetooth и пытается установить подключение к нему.

Данная функция работает только с мобильными телефонами, причем должна быть включена функция видимости телефона.

- 1 Включите гарнитуру.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов, чтобы переключиться в режим сопряжения.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов до тех пор, пока не загорится фиолетовый индикатор.

Гарнитура перейдет в режим активного подключения, будет выполнен поиск телефона с функцией Bluetooth в зоне действия сигнала и предпринята попытка подключения к нему.



- Убедитесь, что телефон, к которому требуется подключиться, находится рядом с гарнитурой. Поместите гарнитуру и телефон рядом, чтобы случайно не было выполнено сопряжение с другими устройствами.
- Телефон с функцией Bluetooth, к которому требуется подключиться, не должен быть сопряжен с другими устройствами. Если телефон уже подключен к другому устройству, завершите это подключение и перезапустите функцию активного подключения.
- Данная функция может не поддерживаться некоторыми КПК.

Функции вызова



Наличие той или иной функции вызова зависит от модели телефона.

Выполнение вызова

Повторный набор последнего номера

Нажмите кнопку ответа на вызов, чтобы набрать первый номер из списка последних вызовов того телефона, который был подключен к гарнитуре последним.

Если необходимо использовать аналогичный номер, сохраненный на другом телефоне, нажмите кнопку ответа на вызов дважды (см. с. 11).



В некоторых моделях телефонов при нажатии этой кнопки открывается журнал вызовов. Нажмите кнопку ответа на вызов, чтобы позвонить по выбранному номеру.

Голосовой набор номера

Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов, а затем произнесите имя абонента. При этом можно набирать только те номера, которые сохранены на первом телефоне.

Ответ на вызов

При поступлении вызова нажмите кнопку ответа на вызов.

Если вызовы поступают одновременно на оба подключенных телефона, то при нажатии кнопки ответа на вызов связь устанавливается с абонентом, позвонившим на первый телефон.

Завершение вызова

Для завершения вызова нажмите кнопку ответа на вызов.

Отклонение вызова

Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Если вызовы поступают одновременно на оба подключенных телефона, то при нажатии и удерживании кнопки ответа на вызов будет отклонен вызов абонента, позвонившего на первый телефон.



Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Функции, доступные во время вызова

Во время разговора можно использовать описанные ниже функции управления вызовом.

Регулировка громкости

Для настройки громкости звука нажимайте кнопку увеличения или уменьшения громкости.

Отключение микрофона

Чтобы собеседник не слышал вас, отключите микрофон, нажав и удерживая кнопку увеличения (или уменьшения) громкости. Если микрофон выключен, гарнитура периодически подает звуковые сигналы. Чтобы включить микрофон, нажмите и удерживайте кнопку увеличения (или уменьшения) громкости повторно.

Перевод вызова с телефона на гарнитуру

Для перевода вызова с телефона на гарнитуру нажмите кнопку ответа на вызов.

Удержание вызова

Для перевода вызова в режим удержания нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.



Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Ответ на второй вызов

- Если во время разговора вы слышите, что на тот же телефон поступил второй вызов, можно нажать кнопку ответа на вызов, чтобы завершить первый вызов и ответить на второй.
- Если же при поступлении второго вызова вы хотите перевести первый вызов в режим удержания и ответить на второй, то нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.
- Чтобы переключиться к вызову, находящемуся в режиме удержания, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.



Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Ответ на вызов, поступивший на второй телефон

- Если во время разговора вы слышите, что на другой телефон тоже поступил вызов, можно нажать кнопку ответа на вызов, чтобы завершить первый вызов и ответить на второй.
- Если же при поступлении вызова на другой телефон вы хотите перевести первый вызов в режим удержания и ответить на второй, то нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.
- Чтобы переключиться к вызову, находящемуся в режиме удержания, нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.



Эта функция доступна только при использовании профиля громкой связи. Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя телефона.

Приложение

Вопросы и ответы

<p>Можно ли использовать гарнитуру с переносными, настольными и карманными компьютерами?</p>	<p>Гарнитура совместима с устройствами, которые поддерживают стандарт Bluetooth и профили вашей гарнитуры. Технические характеристики см. на с. 22.</p>
<p>Почему во время вызова слышны помехи?</p>	<p>Такие устройства, как радиотелефоны и оборудование для беспроводной связи, могут создавать помехи, обычно в виде потрескивания. Чтобы снизить уровень помех, держите гарнитуру подальше от других устройств, использующих или генерирующих радиоволны.</p>
<p>Влияет ли использование гарнитуры на работу автомобильного электронного оборудования, радиоприемников и компьютеров?</p>	<p>Гарнитура является значительно более слабым источником волн, чем стандартный мобильный телефон. Гарнитура генерирует сигналы, соответствующие международному стандарту Bluetooth. Поэтому влияние гарнитуры на работу стандартных бытовых электронных устройств практически исключено.</p>

Не смогут ли другие пользователи телефонов Bluetooth подслушивать мои разговоры?	При подключении гарнитуры к телефону Bluetooth создается приватный зашифрованный канал только между этими двумя устройствами. Используемая в гарнитуре технология беспроводной связи Bluetooth достаточно безопасна в отношении прослушивания, поскольку радиочастотная мощность сигнала Bluetooth значительно ниже мощности сигнала, создаваемого обычным мобильным телефоном.
Почему во время вызова слышно эхо?	Отрегулируйте громкость гарнитуры или перейдите в другое место.
Как чистить гарнитуру?	Протирайте ее сухой мягкой тканью.
Гарнитура заряжается не полностью.	Возможно, зарядное устройство подключено к гарнитуре недостаточно хорошо. Отключите зарядное устройство от гарнитуры, подключите его снова и зарядите гарнитуру.

Правильная утилизация изделия



(использованное электрическое и электронное оборудование)

(действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

■ Такая маркировка на продукте, аксессуарах или в документации означает, что по истечении срока службы изделия и его электронных аксессуаров (например, зарядного устройства, гарнитуры или кабеля USB) их нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохраны можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора покупки. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Правильная утилизация аккумуляторов для этого изделия



(действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Такая маркировка на аккумуляторе, руководстве или упаковке указывает на то, что аккумуляторы, используемые в данном изделии, не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Химические символы Hg, Cd или Pb означают, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец в количествах, превышающих контрольный уровень в Директиве ЕС 2006/66.

В данном продукте используется встроенный аккумулятор, который нельзя извлечь. Чтобы заменить его, свяжитесь с поставщиком услуг. Не пытайтесь самостоятельно извлечь аккумулятор или сжечь его. Не разбирайте аккумулятор и не протыкайте его острыми предметами. Утилизация и переработка использованных изделий, в том числе аккумуляторов, должна производиться в соответствующих пунктах переработки.

Технические характеристики

Наименование	Характеристики и описание
Bluetooth	Версия 2.1+EDR
Поддерживаемые профили	Профиль гарнитуры, профиль устройства громкой связи
Рабочий диапазон	До 10 метров
Время работы в режиме ожидания	До 330 часов*
Время работы в режиме разговора	До 14 часов*
Время зарядки	Приблизительно 2 часа*

* Реальный срок зависит от модели телефона и интенсивности использования гарнитуры.

Импортер:	
ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани» 125009 Россия, Москва, Бол. Гнездниковский пер., д. 1, стр. 2	
Изготовитель:	
Samsung Electronics Co. Ltd.	Самсунг Электроникс Ко. Лтд.
Адрес изготовителя:	
416, Maetan-3dong, Yeongtong-gu Suwon, Gyeonggi-do, 443-742, Korea	416, Маэтан 3-Донг, Ёнгтонг-Гу, Сувон, Гьенгги-До, Республика Корея
Samsung Main Building 250, 2-Ка, Taeryung-ro Chung-Ku, 100-742, Seoul, Korea	Самсунг Мэйн Билдинг, 250, 2-Га, Тэпенг-Ро, Чунг-Ку, 100-742, Сеул, Республика Корея
Адреса заводов:	
«Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.», Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай	

Декларация о соответствии

Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт: Bluetooth-гарнитура

Модель (ли) : HM1100



Декларация и применимые стандарты

Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:

Безопасность	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
ЭМС	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Сеть	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

и Директиве (2011/65/EU) об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25

(Место и дата выпуска)



Joong-Hoon Choi / Менеджер

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

Зміст

Початок роботи

Огляд гарнітури.....	28
Функції кнопок.....	29
Зарядження гарнітури.....	30
Носіння гарнітури.....	32

Використання гарнітури

Увімкнення та вимкнення гарнітури.....	33
З'єднання та підключення гарнітури.....	33
З'єднання за допомогою функції активного з'єднання.....	37
Використання функцій виклику.....	38

Додаток

Поширені питання.....	42
Правильна утилізація виробу.....	44
Утилізація акумуляторів виробу.....	45
Технічні характеристики	46

Ознайомтесь із цим посібником перед експлуатацією гарнітури та зберігайте його для подальшого використання.

Зображення, які використовуються в цьому посібнику користувача, можуть відрізнятися від дійсного виробу.

Авторське право

© Samsung Electronics, 2011 р.

Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника користувача без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком компанії Bluetooth SIG, Inc. в усьому світі.

Для отримання додаткової інформації про Bluetooth відвідайте веб-сайт www.bluetooth.com.

- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.



Заходи безпеки

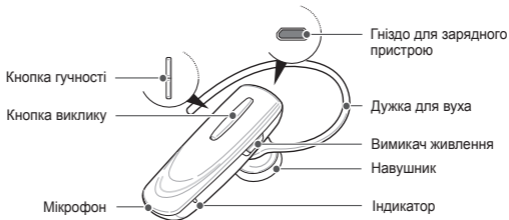
Щоб уникнути травмування себе та інших осіб, а також пошкодження пристрою, ознайомтеся з наведеними нижче відомостями перед першим використанням пристрою.

- Дотримуйтеся усіх правил і попереджень про безпеку щодо використання мобільних пристроїв під час керування транспортним засобом.
- Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте пристрій. Будь-які зміни або модифікації, внесені в пристрій, можуть бути приводом для припинення дії гарантії виробника. Якщо пристрій потребує ремонту, зверніться до сервісного центру Samsung.
- Не кусайте пристрій і не смокчіть його. Діти або тварини можуть задихнутися, проковтнувши дрібні деталі.
- Не зберігайте пристрій у дуже спекотних і холодних місцях. Рекомендується використовувати пристрій при температурі від 5 °C до + 35 °C. Вплив екстремальних температур може пошкодити пристрій, а також зменшити зарядну ємність та термін служби пристрою й акумулятора.
- Не користуйтеся пристроєм під час зарядження та не торкайтеся пристрою мокрими руками.
- Захищайте пристрій від потрапляння вологи. Вологість і всі типи рідин можуть призвести до пошкодження деталей або електронних схем пристрою. Пошкодження, спричинені потраплянням до пристрою води, можуть припинити дію гарантії виробника.
- Не використовуйте пристрій надворі під час грози. Це може призвести до ураження електричним струмом або несправності пристрою.
- Загучні звуки можуть призвести до погіршення слуху. Гучні звуки можуть відволікти вас під час руху, і призвести до аварії.

Початок роботи




Основні правила належного використання гарнітури Bluetooth.

Огляд гарнітури



- Переконайтеся, що з гарнітурою постачаються такі компоненти: зарядний пристрій, гумові накладки, дужка для вуха та посібник користувача.
- Комплектація гарнітури залежить від країни.

Функції кнопок

Кнопка	Функція
 Вимикач живлення	Зсуньте вимикач живлення, щоб увімкнути гарнітуру.
 Виклик	<ul style="list-style-type: none">• Натисніть і утримуйте, щоб перейти в режим з'єднання.• Натисніть, щоб набрати номер або відповісти на виклик.• Натисніть, щоб завершити виклик.
 Гучність	<ul style="list-style-type: none">• Натисніть, щоб відрегулювати гучність.• Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути мікрофон.• У режимі з'єднання натисніть і утримуйте клавішу збільшення гучності, щоб увімкнути функцію кількох точок з'єднання.• У режимі з'єднання натисніть і утримуйте клавішу зменшення гучності, щоб вимкнути функцію кількох точок з'єднання.



Якщо гучність гарнітури досягає найнижчого або найвищого рівня, відтворюється звуковий сигнал.

Зарядження гарнітури

Ця гарнітура містить перезаряджуваний внутрішній акумулятор, який не можна вийняти. Перед першим використанням гарнітури необхідно повністю зарядити акумулятор.

- 1 Підключіть менший роз'єм зарядного пристрою до гнізда для зарядного пристрою.



- 2 Підключіть більший роз'єм зарядного пристрою до розетки.
Під час зарядження індикатор почне світитися червоним. Якщо зарядження не розпочинається, від'єднайте зарядний пристрій від розетки та знову підключіть його.

- 3 Коли гарнітуру повністю заряджено, індикатор почне світитися синім. Від'єднайте зарядний пристрій від розетки та гарнітури.



- Використовуйте лише зарядний пристрій, рекомендований компанією Samsung. Використання nereкомендованих зарядних пристроїв може призвести до вибуху або пошкодження гарнітури.
- Ємність акумулятора поступово зменшуватиметься під час зарядження та розрядження, оскільки він є компонентом з обмеженим терміном використання.
- У разі вхідного виклику під час зарядження від'єднайте гарнітуру від зарядного пристрою та прийміть виклик.

За низького заряду акумулятора

Гарнітура відтворює звуковий сигнал, а індикатор блимає червоним. Зарядіть акумулятор. Якщо гарнітура вимкнеться під час виклику, виклик буде автоматично переведено на телефон.

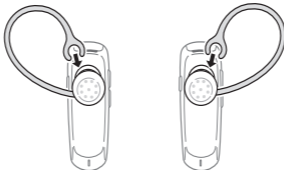
Перевірка рівня заряду акумулятора

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки зменшення гучності та виклику. Залежно від рівня заряду акумулятора індикатор заблимає 5 разів одним із таких кольорів:

Рівень заряду акумулятора	Колір індикатора
Понад 80 %	Синій
80 ~20 %	Фіолетовий
Менше 20 %	Червоний

Носіння гарнітури

Розташуйте гарнітуру на вусі. Залежно від вуха, на якому ви збираєтеся носити гарнітуру, просто розташуйте дужку для вуха відповідним чином.



▲ Зліва

▲ Справа



Поводьтеся з гарнітурою належним чином, щоб покращити її продуктивність

- Не торкайтесь внутрішньої антени телефону. Тіло людини може створювати перешкоди для сигналу Bluetooth.
- Якщо зазвичай ви тримаєте телефон у правій руці, носіть гарнітуру на правому вусі.
- Для кращої чутності уникайте контакту із внутрішньою антеною гарнітури або мобільного телефону.

Використання гарнітури

Увімкнення гарнітури, встановлення з'єднання з телефоном і використання різноманітних функцій.



- Активовані функції можуть відрізнятися залежно від типу телефону.
- Деякі пристрої, особливо ті, що не були перевірені або затверджені компанією Bluetooth SIG, можуть виявитися несумісними з гарнітурою.

Увімкнення та вимкнення гарнітури

- Щоб увімкнути гарнітуру, зсуньте вимикач живлення вгору. Індикатор заблимає синім 4 рази.
- Щоб вимкнути гарнітуру, зсуньте вимикач живлення вниз. Індикатор вимкнеться після того, як синій індикатор почне світитися червоним.

З'єднання та підключення гарнітури

Після з'єднання буде створено унікальний шифрований канал зв'язку між двома пристроями з підтримкою Bluetooth, наприклад телефоном Bluetooth і гарнітурою Bluetooth.

Для використання гарнітури з іншими пристроями Bluetooth, між цими пристроями потрібно встановити з'єднання. Намагаючись встановити з'єднання між двома пристроями, розташуйте гарнітуру якнайближче до телефону. Після встановлення з'єднання два пристрої можна підключити одне до одного.

З'єднання та підключення гарнітури до телефону

- 1 Увійдіть у режим з'єднання.
 - Увімкніть гарнітуру та натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки синій індикатор не почне постійно світитися.
 - Гарнітура одразу переходить у режим настроювання з'єднання під час першого ввімкнення.
- 2 Активуйте функцію Bluetooth на телефоні та виконайте пошук гарнітури (див. посібник користувача до телефону).
- 3 Виберіть гарнітуру (HM1100) зі списку пристроїв, виявлених телефоном.
- 4 Введіть PIN-код Bluetooth (0000 — 4 нулі), щоб встановити з'єднання та підключити гарнітуру до телефону.



Гарнітура підтримує функцію простого з'єднання, яка дає змогу встановити з'єднання гарнітури з телефоном без запиту PIN-коду. Ця функція доступна для телефонів, сумісних із технологією Bluetooth версії 2.1 або вищої.

З'єднання для гарнітури також можна встановити за допомогою функції активного з'єднання; див. стор. 37.

Встановлення з'єднання із двома телефонами Bluetooth

Активувавши функцію кількох точок з'єднання, гарнітуру можна водночас з'єднати із двома телефонами Bluetooth.

- 1 Підключившись до першого телефону Bluetooth, натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки синій індикатор не почне постійно світитися.
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності, щоб активувати функцію кількох точок з'єднання.
- 3 Активуйте функцію Bluetooth на другому телефоні Bluetooth і виконайте пошук гарнітури (див. посібник користувача до телефону).
- 4 Виберіть гарнітуру (HM1100) зі списку пристроїв, виявлених другим телефоном Bluetooth.
- 5 Введіть PIN-код Bluetooth (0000 — 4 нулі), щоб підключити гарнітуру до телефону.
- 6 Знову підключіться до гарнітури з першого телефону Bluetooth.



Якщо здійснюється підключення гарнітури до двох телефонів Bluetooth, можливо, деякі моделі не вдасться підключити до неї як другий телефон Bluetooth.

Відключення гарнітури

Щоб відключити гарнітуру від телефону, виконайте такі дії:

- Вимкніть гарнітуру.
- Скористайтеся меню Bluetooth на телефоні.

Повторне підключення гарнітури

Гарнітуру можна настроїти на автоматичне повторне підключення до нещодавно підключених телефонів щоразу після ввімкнення.

Повторне підключення до двох востаннє підключених телефонів

Активуйте функцію кількох точок з'єднання. Натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності в режимі з'єднання, доки двічі не блимне синій індикатор.

Повторне підключення лише до останнього підключеного телефону

Вимкніть функцію кількох точок з'єднання. Натисніть і утримуйте кнопку зменшення гучності в режимі з'єднання, доки двічі не блимне червоний індикатор.

Якщо гарнітура не виконує автоматичної спроби повторного підключення, виконайте такі дії:

- Натисніть кнопку виклику.
- Скористайтеся меню Bluetooth на телефоні.

З'єднання за допомогою функції активного з'єднання

За допомогою функції активного з'єднання гарнітура може автоматично виконати пошук телефону Bluetooth і підключитися до нього.

Ця функція доступна для мобільних телефонів, але для її використання потрібно ввімкнути опцію видимості Bluetooth.

- 1 Увімкніть гарнітуру.
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб увійти в режим з'єднання.
- 3 Натисніть і утримуйте кнопку виклику, доки не ввімкнеться фіолетовий індикатор. Гарнітура перейде в режим активного з'єднання, виконає пошук телефону Bluetooth у радіусі дії та спробує встановити з ним з'єднання.



- Переконайтеся, що телефон, до якого потрібно підключитися, перебуває в радіусі дії гарнітури. Розташуйте гарнітуру та телефон поблизу одне від одного, щоб уникнути з'єднання з іншими пристроями.
- Телефон Bluetooth, до якого потрібно підключитися, не має бути з'єднано з іншими пристроями. Якщо телефон вже підключено до іншого пристрою, завершіть підключення та перезапустіть функцію активного з'єднання.
- Ця функція може бути недоступна залежно від деяких пристроїв PDA.

Використання функцій виклику



Доступність функцій виклику залежить від телефону.

Здійснення виклику

Повторний набір останнього номера

Натисніть кнопку виклику, щоб повторно набрати останній номер із телефону, до якого востаннє підключалася гарнітура.

Двічі натисніть кнопку виклику, щоб повторно набрати останній номер з іншого телефону; див. стор. 35.



Для деяких моделей телефонів натискання кнопки виклику призведе до відкриття списку журналу викликів. Натисніть кнопку виклику ще раз, щоб набрати вибраний номер.

Голосовий набір номера

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, а потім промовте ім'я. Можна набрати номер із першого телефону.

Відповідь на виклик

Натисніть кнопку виклику, щоб відповісти на виклик, коли пролунають тональні сигнали вхідного виклику.

Якщо надходять два виклики із двох підключених телефонів, можна відповісти на виклик із першого телефону.

Завершення виклику

Натисніть кнопку виклику, щоб завершити виклик.

Відхилення виклику

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб відхилити вхідний виклик.

Якщо надходять два виклики із двох підключених телефонів, можна відхилити виклик із першого телефону.



Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Використання опцій під час виклику

Для керування поточним викликом можна використовувати такі функції.

Регулювання гучності

Натисніть кнопку збільшення або зменшення гучності, щоб відрегулювати гучність.

Вимкнення мікрофона

Натисніть і утримуйте кнопку збільшення або зменшення гучності, щоб вимкнути мікрофон, щоб співрозмовник не чув вас. Коли мікрофон вимкнено, регулярно відтворюється звуковий сигнал гарнітури. Знову натисніть і утримуйте кнопку збільшення або зменшення гучності, щоб знову ввімкнути мікрофон.

Передача виклику з телефону на гарнітуру

Натисніть кнопку виклику, щоб передати виклик із телефону на гарнітуру.

Утримання виклику

Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести поточний виклик у режим утримання.



Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Відповідь на другий виклик

- Натисніть кнопку виклику, щоб завершити перший виклик і відповісти на другий виклик, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести перший виклик у режим утримання та відповісти на другий виклик із того самого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.

- Щоб переключитися між поточним і утримуваним викликами, натисніть і утримуйте кнопку виклику.



Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Відповідь на новий виклик із другого телефону

- Натисніть кнопку виклику, щоб завершити перший виклик і відповісти на другий виклик з іншого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Натисніть і утримуйте кнопку виклику, щоб перевести перший виклик у режим утримання та відповісти на другий виклик з іншого телефону, коли відтворюються тональні сигнали очікування виклику.
- Щоб переключитися між поточним і утримуваним викликами, натисніть і утримуйте кнопку виклику.



Ця функція доступна лише у профілі «Вільні руки». Для отримання додаткових відомостей див. посібник користувача до телефону.

Додаток

Поширені питання

Чи працюватиме гарнітура з ноутбуками, ПК і пристроями PDA?	Гарнітура працюватиме із пристроями, які підтримують версію та профілі Bluetooth гарнітури. Технічні характеристики див. на стор. 46.
Чому під час виклику чуто статичний шум або перешкоди?	Такі пристрої, як радіотелефони та обладнання для безпроводових мереж, можуть спричиняти перешкоди, які зазвичай нагадують статичний шум. Щоб зменшити перешкоди, тримайте гарнітуру подалі від інших пристроїв, які використовують або створюють радіохвилі.
Чи створюватимуть взаємні перешкоди гарнітура та електронне обладнання автомобіля, радіо або комп'ютер?	Потужність випромінювання гарнітури значно менша, ніж у звичайному мобільному телефоні. Крім того, вона випромінює лише сигнали, що відповідають міжнародному стандарту Bluetooth. Тому взаємні перешкоди зі стандартним електронним обладнанням комп'ютерного типу не мають виникати.

Чи зможуть почути мою розмову інші користувачі телефонів із підтримкою Bluetooth?	Під час встановлення з'єднання між гарнітурою та телефоном із підтримкою Bluetooth утворюється конфіденційний канал зв'язку. Стороннім особам буде важко перехопити сигнал, який передається за допомогою безпроводової технології Bluetooth, що використовується в гарнітурі, оскільки потужність цього радіочастотного сигналу значно менша, ніж та, що випромінюється звичайним телефоном.
Чому під час виклику чути відлуння?	Відрегулюйте гучність гарнітури або спробуйте вийти на зв'язок в іншому місці.
Як потрібно доглядати за гарнітурою?	Протирайте її м'якою сухою тканиною.
Гарнітура заряджається неповністю.	Можливо, гарнітуру не підключено до зарядного пристрою належним чином. Від'єднайте гарнітуру від зарядного пристрою, повторно під'єднайте її та зарядіть.

Правильна утилізація виробу



(Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації вказує, що виріб та електронні аксесуари до нього (наприклад зарядний пристрій, гарнітура, кабель USB) не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку для повторного використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до дилера, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Утилізація акумуляторів виробу



(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на акумуляторі, упаковці або в посібнику вказує, що акумулятор цього виробу не слід викидати разом із побутовим сміттям. Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість наявної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66.

Акумулятор цього продукту не можна замінювати самостійно. Для отримання відомостей щодо заміни зверніться до відповідного сервісного центру. Не намагайтеся витягти акумулятор і не кидайте його у вогонь. Не розбирайте та не розбивайте акумулятор, не проколюйте його. Якщо ви маєте намір відмовитися від продукту, пункт збору відходів зробить все необхідне для утилізації та обробки продукту, включно з акумулятором.

Технічні характеристики

Об'єкт	Технічні характеристики та опис
Версія Bluetooth	2.1+EDR
Підтримуваний профіль	Профіль гарнітури, профіль «Вільні руки»
Радіус дії	До 10 метрів (33 фути)
Тривалість роботи в режимі очікування	До 330 годин*
Тривалість роботи в режимі розмови	До 14 годин*
Тривалість зарядження	Приблизно 2 години*

* Дійсний час може різнитися, залежно від типу телефону та умов використання.

Декларація відповідності

Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : Гарнітура Bluetooth

Модель(-и) : HM1100



Декларація та застосовні стандарти

Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:

Безпека	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Радіомережа	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

і Директиви 2011/65/EC про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання.

Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25

(Місце та дата видачі)



Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Saturs

Darba sākšana

Austiņas izkārtojums.....	52
Pogu funkcijas	53
Austiņas uzlāde	54
Austiņas piestiprināšana.....	56

Austiņas lietošana

Austiņas ieslēgšana un izslēgšana.....	57
Austiņas savienošana pārī un savienojuma izveide	58
Savienošana pārī, izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī.....	61
Zvanišanas funkciju lietošana	62

Pielikums

Bieži uzdotie jautājumi.....	66
Garantija un detaļu nomaiņa	68
Izstrādājuma pareiza likvidēšana	69
Šī izstrādājuma bateriju pareiza utilizācija.....	70
Tehniskie dati.....	71

Pirms austiņas lietošanas, lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabāji to turpmākām uzziņām.

Šajā lietotāja rokasgrāmatā lietotie attēli var atšķirties no faktiskā produkta izskata.

Autortiesības

Autortiesības © 2011 Samsung Electronics

Šo lietotāja rokasgrāmatu aizsargā starptautiskie autortiesību likumi.

Šo lietotāja rokasgrāmatu bez iepriekšējas rakstiskas uztņēmuma Samsung Electronics atļaujas nedrīkst reproducēt, izplatīt, pārveidot vai pārraidīt, izmantojot jebkādu veidu vai līdzekļus — elektroniskus vai mehāniskus, tostarp fotokopēšanu, ierakstīšanu vai saglabāšanu kādā informācijas uzglabāšanas un izgūšanas sistēmā.

Preču zīmes

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir uztņēmuma Samsung Electronics reģistrētas preču zīmes.
- Bluetooth® ir uztņēmuma Bluetooth SIG, Inc. reģistrēta preču zīme visā pasaulē. Plašāka informācija par Bluetooth ir pieejama vietnē www.bluetooth.com.
- Visas pārējās preču zīmes un autortiesības pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



Informācija par drošību

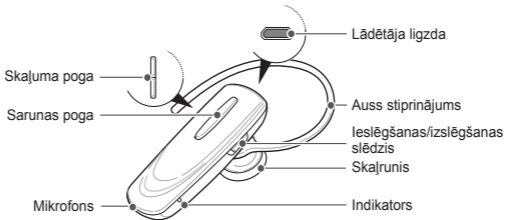
Lai nesavainotu sevi vai citus un nesabojātu ierīci, pirms ierīces izmantošanas izlasiet drošības informāciju par savu ierīci.

- Ņemiet vērā visus brīdinājumus un noteikumus par mobilās ierīces izmantošanu automašīnā.
- Nemēģiniet izjaukt, pārveidot vai labot ierīci. Šādas izmaiņas vai pārveidojumi var padarīt nederīgu ražotāja garantiju. Ja ierīcei ir nepieciešams remonts, nogādājiet to Samsung servisa centrā.
- Nekodiet un nesūkājiet ierīci. Ar mazām sastāvdaļām var aizrīties bērni vai dzīvnieki.
- Neglabājiet ierīci ļoti karstā vai ļoti augstā vietā. Ierīci ieteicams izmantot temperatūrā no 5 °C līdz 35 °C. Pārmērīgas temperatūras var bojāt ierīci un samazināt ierīces un akumulatora uzlādēšanas spēju un darbību.
- Neizmantojiet ierīci, kamēr tā uzlādējas, un nepieskarieties ierīcei ar mitrām rokām.
- Neļaujiet ierīcei samirkt. Mitrums un šķidrums var bojāt ierīces detaļas vai elektroniskās mikroskāmas. Bojājumi, kas radušies ūdens dēļ, var padarīt ražotāja garantiju nederīgu.
- Nelietojiet šo ierīci zem klajas debess pērkona negaisa laikā. Pretējā gadījumā var izraisīt elektrotriecienu vai ierīces darbības traucējumus.
- Pārlietu liela skaņa var radīt dzirdes traucējumus. Skaņas skaņas var novērst jūsu uzmanību iešanas laikā un izraisīt negadījumu.

Darba sākšana




Šajā sadaļā ir sniegta informācija, kas jāieņem, lai pareizi lietotu Bluetooth ausiņu.

Austiņas izkārtojums



- Pārbaudiet, vai ausiņas komplektācijā ir: ceļojumu adapteris, auss gumijas ieliktni, auss stiprinājums un lietotāja rokasgrāmata.
- Ausiņas komplektācija var atšķirties atkarībā no reģiona.

Pogu funkcijas

Poga	Funkcija
 Ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzis	Lai ieslēgtu vai izslēgtu austiņu, bīdīet slēdzi.
 Saruna	<ul style="list-style-type: none">• Nospiediet un turiet, lai atvērtu režīmu Savienošana pārī.• Nospiediet, lai zvanītu vai atbildētu uz zvanu.• Nospiediet, lai beigtu sarunu.
 Skaļums	<ul style="list-style-type: none">• Nospiediet, lai pielāgotu skaļuma līmeni.• Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu mikrofonu.• Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas pogu, lai aktivizētu daudzpunktu funkciju.• Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma samazināšanas pogu, lai deaktivizētu daudzpunktu funkciju.



Ja tiek sasniegts zemākais vai augstākais austiņas skaļuma līmenis, atskan pīkstiens.

Austiņas uzlāde

Šajā austiņā ir atkārtoti uzlādējama iekšējā baterija, kuru nevar izņemt. Pirms austiņas pirmās lietošanas reizes uzlādējiet bateriju pilnībā.

- 1 Ievietojiet ceļojumu adaptera šaurāko galu lādētāja ligzdā.



- 2 Ievietojiet ceļojumu adaptera platāko galu strāvas kontaktligzdā. Uzlādes laikā indikators deg sarkanā krāsā. Ja uzlāde nesākas, atvienojiet ceļojumu adapteri un pievienojiet to vēlreiz.
- 3 Kad austiņa būs pilnībā uzlādēta, indikators iedegsies zilā krāsā. Atvienojiet ceļojumu adapteri no strāvas kontaktligzdas un austiņas.



- Lietojiet tikai Samsung apstiprinātu ceļojumu adapteri. Neapstiprinātu ceļojumu adapteru lietošana var izraisīt sprādzieni vai radīt austiņas bojājumus.
- Tā kā baterija ir nolietojumam pakļauta detaļa, to uzlādējot, kā arī baterijai izlādējoties, pakāpeniski samazinās tās kalpošanas ilgums.
- Ja uzlādes laikā jums tiek zvanīts, atvienojiet austiņu no ceļojumu adaptera un atbildiet uz zvanu.

Ja baterijas uzlādes līmenis kļūst nepietiekams

Austiņa pīkst, un indikators mirgo sarkanā krāsā. Uzlādējiet bateriju. Ja austiņa sarunas laikā izslēdzas, saruna tiek automātiski pāradresēta uz tālruni.

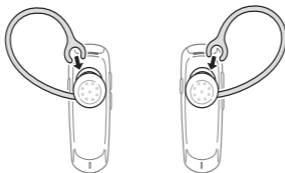
Baterijas uzlādes līmeņa pārbaude

Vienlaicīgi nospiediet un turiet skaļuma samazināšanas un sarunas pogu. Atkarībā no baterijas uzlādes līmeņa indikators 5 reizes iemirgosies šādās krāsās:

Baterijas uzlādes līmenis	Indikatora krāsa
Vairāk nekā 80%	Zila
80 ~20%	Violeta
Mazāk nekā 20%	Sarkana

Austiņas piestiprināšana

Nostipriniet austiņu uz auss. Atkarībā no tā, uz kuras auss lietosiet austiņu, atbilstoši pielāgojiet arī auss stiprinājumu.



▲ Kreisā

▲ Labā



Austiņas pareiza lietošana uzlabo tās veiktspēju

- Neaizsedziet ierīces iekšējo antenu. Cilvēka ķermenis var traucēt Bluetooth signāla uztveršanai.
- Ja parasti turat mobilo tālruni labajā rokā, nostipriniet austiņu uz labās auss.
- Lai iegūtu labāku veiktspēju, nepieskarieties austiņas vai mobilā tālruņa iekšējai antenai.

Austiņas lietošana

Šajā sadaļā ir sniegta informācija par to, kā ieslēgt austiņu, izveidot savienojumu pārī, izveidot savienojumu ar tālruni un kā lietot dažādas funkcijas.



- Aktivizētās funkcijas un iespējas var atšķirties atkarībā no tālruņa veida.
- Dažas ierīces, it īpaši Bluetooth SIG nepārbaudītas vai neapstiprinātas ierīces, var nebūt saderīgas ar jūsu tālruni.

Austiņas ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu austiņu, bīdīet uz augšu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi. Indikators iemirgosies 4 reizes zilā krāsā.
- Lai izslēgtu austiņu, bīdīet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz leju. Pēc tam, kad indikatora krāsa nomainās no zilas uz sarkanu, indikators nodziest.

Austiņas savienošana pārī un savienojuma izveide

Savienošana pārī izveidos unikālu un šifrētu bezvadu savienojumu starp divām aktivizētām Bluetooth ierīcēm, piemēram, Bluetooth tālruni un Bluetooth austiņu.

Lai lietotu austiņu kopā ar citām Bluetooth ierīcēm, starp tām ir jāizveido savienojums pārī. Veidojot savienojumu pārī starp divām ierīcēm, novietojiet austiņu pēc iespējas tuvāk tālrunim. Pēc savienošanas pārī varat izveidot savienojumu starp divām ierīcēm.

Savienošana pārī un savienojuma izveide starp austiņu un tālruni

- 1 Atveriet režīmu Savienošana pārī.
 - Ieslēdziet austiņu un nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators deg zilā krāsā.
 - Ieslēdzot austiņu pirmoreiz, tā uzreiz pārslēgsies režīmā Savienošana pārī.
- 2 Aktivizējiet tālrunī Bluetooth funkciju un meklējiet austiņu (skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu).
- 3 Tālruņa atrastajā ierīču sarakstā izvēlieties austiņu (HM1100).
- 4 Ievadiet Bluetooth PIN kodu (0000, 4 nulles), lai veiktu savienošanu pārī un izveidotu savienojumu starp austiņu un tālruni.



Austiņa atbalsta funkciju Vienkāršs savienojums pārī, kas ļauj izveidot savienojumu pārī starp austiņu un tālruni, neizmantojot PIN kodu. Šī funkcija ir pieejama tālruņos, kas saderīgi ar Bluetooth versiju 2.1 vai jaunāku.

Austiņu var savienot pārī, izmantojot arī funkciju Aktīvā savienošana pārī; skatiet 61. lpp.

Savienojuma izveide ar diviem Bluetooth tālruņiem

Aktivizējot daudzpunktu funkciju, var vienlaikus izveidot savienojumu starp austiņu un diviem Bluetooth tālruņiem.

- 1 Pēc savienojuma izveides ar pirmo Bluetooth tālruni, nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators deg zilā krāsā.
- 2 Nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas pogu, lai aktivizētu daudzpunktu funkciju.
- 3 Aktivizējiet Bluetooth funkciju otrajā Bluetooth tālrunī un meklējiet austiņu (skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu).
- 4 Otrā Bluetooth tālruņa atrastajā ierīču sarakstā izvēlieties austiņu (HM1100).
- 5 Ievadiet Bluetooth PIN kodu (0000, 4 nulles), lai izveidotu savienojumu starp austiņu un tālruni.
- 6 Atkārtoti izveidojiet savienojumu ar pirmo Bluetooth tālruni.



Ja tiek veikts austiņas savienojums ar diviem Bluetooth tālruņiem, dažus tālruņus, iespējams, nevarēs pievienot austiņai kā otrs Bluetooth tālruņus.

Austiņas atvienošana

Lai atvienotu austiņu no tālruņa:

- Izslēdziet austiņu.
- Lietojiet tālruņa Bluetooth izvēlni.

Atkārtota savienojuma izveide starp austiņu un tālruni

Varat iestatīt, lai, katru reizi ieslēdzot austiņu, tā automātiski izveido atkārtotu savienojumu ar pēdējiem pievienotajiem tālruņiem.

Lai atkārtoti izveidotu savienojumu ar diviem pēdējiem pievienotajiem tālruņiem:

Aktivizējiet daudzpunktu funkciju. Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas pogu, līdz indikators iemirgojas zilā krāsā divas reizes.

Lai atkārtoti izveidotu savienojumu tikai ar pēdējo pievienoto tālruni:

Deaktivizējiet daudzpunktu funkciju. Režīmā Savienošana pārī nospiediet un turiet skaļuma samazināšanas pogu, līdz indikators iemirgojas sarkanā krāsā divas reizes.

Ja austiņa nemēģina automātiski izveidot savienojumu ar tālruni:

- Nospiediet sarunas pogu.
- Lietojiet tālruņa Bluetooth izvēlni.

Savienošana pārī, izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī

Izmantojot funkciju Aktīvā savienošana pārī, austiņa var automātiski meklēt Bluetooth tālruni un mēģināt izveidot savienojumu ar to.

Šī funkcija ir pieejama mobilajos tālruņos, taču tajos esošā Bluetooth uztveramības iespēja ir jāiestata stāvoklī leslēgts.

- 1 Ieslēdziet austiņu.
- 2 Nospiediet un turiet sarunas pogu, lai atvērtu režīmu Savienošana pārī.
- 3 Nospiediet un turiet sarunas pogu, līdz indikators iedegas violetā krāsā. Austiņa pārslēgsies uz režīmu Aktīvā savienošana pārī, noteiktā diapazonā meklēs Bluetooth tālruni un mēģinās izveidot ar to savienojumu pārī.



- Pārliecinieties, vai tālrunis, ar kuru ir jāizveido savienojums, atrodas austiņas uztveršanas diapazonā. Novietojiet austiņu blakus tālrunim, lai nepieļautu savienojuma izveidi ar citām ierīcēm.
- Bluetooth tālrunis, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu, nedrīkst būt savienots pārī ar citām ierīcēm. Ja tālrunim jau ir izveidots savienojums ar citu ierīci, pārtrauciet savienojumu un restartējiet funkciju Aktīvā savienošana pārī.
- Iespējams, ka šī funkcija nav pieejama dažiem PDA.

Zvanišanas funkciju lietošana



Pieejamās zvanīšanas funkcijas var mainīties atkarībā no tālruņa.

Zvanišana

Pēdējā numura atkārtošana

Nospiediet sarunas pogu, lai atkārtotu pēdējo numuru no pēdējā pievienotā tālruņa.

Nospiediet sarunas pogu divas reizes, lai atkārtotu pēdējo numuru no otra pievienotā tālruņa; skatiet 59. lpp.



Dažos tālruņos, nospiežot sarunas pogu, tiek atvērta zvanu žurnāla saraksts. Vēlreiz nospiediet sarunas pogu, lai sastādītu izvēlēto numuru.

Numuru izsaukšana ar balsi

Nospiediet un turiet sarunas pogu, un izrunājiet vārdu. Varat sastādīt pirmā tālruņa numuru.

Atbildēšana uz zvanu

Nospiediet sarunas pogu, lai atbildētu uz zvanu, ja dzirdat ienākoša zvana signālu.

Ja vienlaicīgi saņemat zvanu no abiem pievienotajiem tālruņiem, varat atbildēt uz pirmā tālruņa zvanu.

Sarunas beigšana

Lai beigtu sarunu, nospiediet sarunas pogu.

Zvana atteikšana

Lai atteiktu ienākošu zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.

Ja vienlaicīgi saņemat zvanu no abiem pievienotajiem tālruņiem, varat atteikt pirmā tālruņa zvanu.



ŠT funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Iespēju lietošana sarunas laikā

Lai sarunas laikā pārvaldītu dažādas iespējas, varat lietot tālāk minētās funkcijas.

Skaļuma regulēšana

Nospiediet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai pielāgotu skaļuma līmeni.

Mikrofona skaņas izslēgšana

Lai izslēgtu mikrofonu, nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai persona, ar kuru runājat, nevarētu jūs dzirdēt. Ja mikrofons ir izslēgts, austiņa periodiski pīkst. Lai ieslēgtu mikrofonu, vēlreiz nospiediet un turiet skaļuma palielināšanas vai samazināšanas pogu.

Zvana pāradresēšana no tālruņa uz austiņu

Nospiediet sarunas pogu, lai pāradresētu zvanu no tālruņa uz austiņu.

Sarunas aizturēšana

Nospiediet un turiet sarunas pogu, lai aizturētu pašreizējo sarunu.



Šī funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Atbildēšana uz otru zvanu

- Lai, dzirdot gaidošā zvana signālus, vienā un tajā pašā tālrunī beigtu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet sarunas pogu.
- Lai, dzirdot gaidošā zvana signālus, vienā un tajā pašā tālrunī aizturētu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.
- Lai pārslēgtos starp pašreizējo sarunu un aizturēto sarunu, nospiediet un turiet sarunas pogu.



ŠT funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Atbildēšana uz jaunu otrā tālruņa zvanu

- Lai, dzirdot gaidošā zvana signālus, otrajā tālrunī beigtu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet sarunas pogu.
- Lai, dzirdot gaidošā zvana signālus, otrajā tālrunī aizturētu pirmo sarunu un atbildētu uz otru zvanu, nospiediet un turiet sarunas pogu.
- Lai pārslēgtos starp pašreizējo sarunu un aizturēto sarunu, nospiediet un turiet sarunas pogu.



ŠT funkcija ir pieejama tikai brīvroku profilā. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.

Pielikums

Bieži uzdotie jautājumi

Vai austiņa būs saderīga ar klēpj datoriem, datoriem un PDA?	Austiņa būs saderīga ar ierīcēm, kas atbalsta austiņas Bluetooth versiju un profilus. Lai iegūtu informāciju par tehniskajiem datiem, skatiet 71. lpp.
Kādēj sarunas laikā ir dzirdams statisks troksnis vai traucējumi?	Tādas ierīces kā bezvadu tālruni, kā arī bezvadu tīkla aprīkojums var radīt traucējumus, kas parasti ir dzirdami statistiska trokšņa veidā. Lai mazinātu traucējumus, netuviniet austiņu ierīcēm, kas lieto vai pārraida radioviļņus.
Vai austiņa traucēs automašīnas elektroniskajām ierīcēm, radio vai datora darbībai?	Austiņa rada ievērojami mazāku enerģiju nekā parasts mobilais tālrunis. Tā arī emitē tikai tādus signālus, kas saderīgi ar starptautisko Bluetooth standartu. Tādēļ austiņas darbības neietekmēs standarta plaša patēriņa elektronisko aprīkojumu.

Vai citi Bluetooth tālrunu lietotāji var dzirdēt manu sarunu?	Izveidojot savienojumu pārī ar austiņu un Bluetooth tālruni, tiek izveidots privāts savienojums tikai starp šīm divām Bluetooth ierīcēm. Trešajām personām nav viegli pārraudzīt bezvadu Bluetooth tehnoloģiju, kas tiek izmantota šajā austiņā, jo Bluetooth bezvadu signāliem ir ievērojami mazāka radiofrekvences enerģija nekā parasto mobilo tālrunu radītajiem signāliem.
Kādēj sarunas laikā ir dzirdama atbalss?	Pielāgojiet skaļuma līmeni vai pārvietojieties uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz.
Kā veikt austiņas tīrīšanu?	Noslaukiet ar mīkstu, sausu drāniņu.
Austiņa netiek pilnībā uzlādēta.	Austiņa un ceļojumu adapteris, iespējams, nav pareizi savienoti. Atvienojiet austiņu no ceļojumu adaptera, pievienojiet vēlreiz un uzlādējiet austiņu.

Garantija un detaļu nomaiņa

Samsung nodrošina viena gada garantiju no iegādes brīža un apstiprina, ka šajā izstrādājumā nav materiālu, konstrukcijas un apdares bojājumu.*

Ja normālas lietošanas un apkopes apstākļos garantijas perioda laikā tiek uzrādīti defekti, izstrādājums ir jānogādā izplatītājam, pie kura to iegādājāties, vai arī kvalificētā servisa centrā. Samsung un tā norādītā apkopes uzņēmuma saistības attiecas tikai uz garantijas laikā veiktajām remonta un/vai rezerves detaļu nomaiņas izmaksām.

- Garantija paredzēta tikai personai, kas iegādājusies šo izstrādājumu.
- Lai veiktu atbilstošu garantijas apkopi, ir nepieciešama čeka kopija vai kāds cits pirkumu apliecinošs dokuments.
- Garantija nav derīga, ja ir noņemts sērijas numurs, datu koda etiķete vai izstrādājuma etiķete, izstrādājums ir ticis pakļauts fiziskiem triecieniem, nepareizai uzstādīšanai vai tā remontu ir veikušas nepilnvarotas trešās puses.
- Garantija īpaši neattiecas uz sastāvdaļām, kurām ir ierobežots izmantošanas laiks, piemēram, uz akumulatoriem un citiem piederumiem.
- Samsung neuzņemas nekādu atbildību par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies preces transportēšanas laikā. Visi Samsung izstrādājumu remontdarbi, ko veic nepilnvarotas trešās puses, anulē jebkādu garantiju.

* Garantijas laiks var mainīties atkarībā no reģiona.

Izstrādājuma pareiza likvidēšana



(Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis marķējums uz produkta, aksesuāriem vai literatūrā norāda uz to, ka produktu un tā elektroniskos aksesuārus (piem., lādētāju, austiņas, USB kabeli) nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājāsaimniecībām jāsaazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsaazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Šī izstrādājuma bateriju pareiza utilizācija



(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis apzīmējums uz baterijas, rokasgrāmatas vai iepakojuma norāda uz to, ka šajā produktā ietverto bateriju nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Ja uz akumulatora ir atzīmēti ķīmiskie simboli, piem., Hg, Cd vai Pb, tie norāda, ka akumulators satur dzīvsudrabu, kadmiju vai svinu, kura saturs ir lielāks par EK Direktīvā 2006/66 minētajiem lielumiem.

Lietotājs nedrīkst aizvietot šajā produktā ietverto bateriju. Lai iegūtu informāciju par tās aizvietošanu, lūdzu, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju. Nemēģiniet izņemt bateriju vai mest to ugunī. Neizjauciet, nespiediet un nepārduriet bateriju. Ja vēlaties izmest produktu, atkritumu savākšanas vietai būs jāveic attiecīgie pasākumi produkta, tai skaitā baterijas, otrreizējai pārstrādei un apstrādei.

Tehniskie dati

Vienums	Tehniskie dati un apraksts
Bluetooth versija	2.1+EDR
Atbalsta profils	Austiņas profils, brīvroku profils
Darbības diapazons	Līdz pat 33 pēdām (10 metriem)
Gaidīšanas režīma laiks	Līdz pat 330 stundām*
Sarunas laiks	līdz pat 14 stundām*
Uzlādes laiks	Aptuveni 2 stundas*

* Faktiskais laiks var mainīties atkarībā no tālruņa veida un lietošanas.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Bluetooth austiņa

Modelis : HM1100



Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

DROŠĪBA	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25

(Izdošanas vieta un datums)



Joong-Hoon Choi / Laboratorijas vadītājs

(Pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

Turinys

Darbo pradžia

Ausinės apžvalga	76
Mygtukų funkcijos	77
Ausinės įkrovimas.....	78
Ausinės nešiojimas.....	80

Ausinės naudojimas

Ausinės įjungimas ir išjungimas.....	81
Ausinės susiejimas ir prijungimas.....	82
Susiejimas naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija	85
Skambinimo funkcijų naudojimas	86

Priedas

Dažnai užduodami klausimai.....	90
Garantija ir dalių pakeitimas	92
Tinkamas šio gaminio išmetimas.....	93
Tinkamas šio produkto akumuliatorių tvarkymas.....	94
Techniniai duomenys.....	95

Prieš pradėdami naudoti ausinę perskaitykite šį vadovą ir juo vadovaukitės. Šiame naudotojo vadove naudojami paveikslėliai gali skirtis nuo tų, kurie pavaizduoti ant gaminio.

Autorių teisės

© „Samsung Electronics“, 2011

Šis naudotojo vadovas saugomas pagal tarptautinius autorių teisių įstatymus.

Negavus išankstinio raštiško sutikimo iš „Samsung Electronics“ negalima dauginti, platinti, versti ar siųsti nė vienos šio naudotojo vadovo dalies jokia forma ir jokiais elektroninėmis ar mechaninėmis priemonėmis, pavyzdžiui, negalima daryti fotokopijų, įrašyti ar laikyti kokioje nors informacijos saugykloje ar priėmimo sistemoje.

Prekių ženklai

- „Samsung“ ir „Samsung“ logotipas yra registruotieji „Samsung Electronics“ prekių ženklai.
- „Bluetooth[®]“ yra pasaulyje registruotas „Bluetooth SIG, Inc.“ prekės ženklas. Daugiau informacijos apie „Bluetooth“ rasite www.bluetooth.com.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės priklauso jų atitinkamiems savininkams.



Saugos informacija

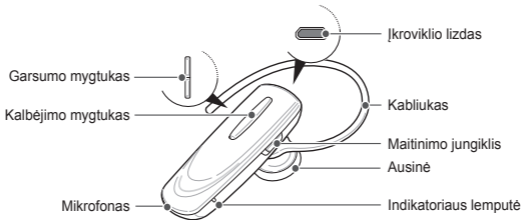
Siekdami nesusižaloti ir nesužaloti kitų ar nesugadinti prietaiso, perskaitykite saugumo informaciją prieš naudodamiesi prietaisu.

- Laikykitės visų saugumo perspėjimų ir nurodymų, susijusių su mobiliojo prietaiso naudojimu vairuojant.
- Neadykitė, nemodifikuokite ir neremontuokite savo prietaiso. Atlikę bet kokius pakeitimus ar modifikacijas neteksite gamintojo garantijos. Jeigu prietaisą reikia taisyti, nugabenkite jį į „Samsung“ techninio aptarnavimo centrą.
- Negraukite ir nelaižykite prietaiso ar akumulatoriaus. Vaikai ir gyvūnai gali užspringti smulkiais detalėmis.
- Nelaikykite prietaiso labai šaltomis ar karštomis sąlygomis. Rekomenduojama naudotis prietaisu 5–35 °C temperatūroje. Veikiamas labai aukštos ar labai žemos temperatūros prietaisas ir akumulatorius gali sugesti arba sumažėti jo talpa ir įkrovos trukmė.
- Nenaudokite įkraunamo prietaiso ar nelieskite jo drėgnomis rankomis.
- Laikykite prietaisą sausi. Drėgmė ir skysčiai gali apgadinti prietaiso dalis ar elektronines grandines. Jei gedimas atsiras dėl drėgmės, neteksite gamintojo garantijos.
- Nenaudokite prietaiso perkūnijos metu lauke. Jei taip darysite, gali nutrenkti elektra arba prietaisas gali pradėti veikti netinkamai.
- Didelis garsas gali sukelti klausos sutrikimus. Didelis garsas einant gali atitraukti dėmesį ir sukelti nelaimingą atsitikimą.

Darbo pradžia




Šiame skyriuje aiškinama, ką reikia žinoti norint tinkamai naudotis „Bluetooth“ ausine.

Ausinės apžvalga



- Patikrinkite, ar su ausine yra ir šie priedai: kelioninis įkroviklis, ausinės pagalvėlės, kabliukas ir naudotojo vadovas.
- Su ausine pridedami priedai skiriasi atsižvelgiant į regioną.

Mygtukų funkcijos

Mygtukas	Funkcija
 Maitinimo jungiklis	Norėdami įjungti arba išjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį.
 Kalbėjimas	<ul style="list-style-type: none">• Nuspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte sujungimo režimą.• Paspauskite norėdami paskambinti ar atsiliepti į skambutį.• Paspauskite norėdami baigti pokalbį.
 Garsumas	<ul style="list-style-type: none">• Spauskite norėdami reguliuoti garsumą.• Nuspauskite ir palaikykite norėdami įjungti arba išjungti mikrofoną.• Norėdami suaktyvinti daugiataškio sujungimo funkciją nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo mygtuką, kai įjungtas susiejimo režimas.• Norėdami išjungti daugiataškio sujungimo funkciją nuspauskite ir laikykite garsumo sumažinimo mygtuką, kai įjungtas susiejimo režimas.



Ausinės garsumui pasiekus mažiausią ar didžiausią lygį, išgirsite pyptelėjimą.

Ausinės įkrovimas

Ši ausinė turi vidinį įkraunamą akumuliatorių, kuris nėra išimamas. Prieš naudodami ausinę pirmą kartą, pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų visiškai įkrautas.

- 1 Mažesnj kelioninio įkroviklio galą prijunkite prie įkroviklio lizdo.



- 2 Didesnj kelioninio įkroviklio galą įjunkite į elektros lizdą.
Kraunant švies raudona indikatoriaus lemputė. Jei krauti nepradedama, atjunkite ir vėl prijunkite kelioninį įkroviklį.

3 Kai ausinė bus visiškai įkrauta, indikatorius ims šviesti mėlynai. Išjunkite kelioninį įkroviklį iš elektros lizdo ir atjunkite nuo ausinės.



- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintą kelioninį įkroviklį. Nepatvirtintas kelioninis įkroviklis gali sukelti sprogamą ar sugadinti ausinę.
- Akumuliatorius pamažu dėvisi dėl įkrovimo ir iškrovimo, todėl traktuojamas kaip naudojama dalis.
- Kai kas nors skambina kraunant, atjunkite ausinę nuo kelioninio įkroviklio ir atsiliėpkite.

Sumažėjus akumuliatoriaus įkrovai

Ausinė pyptelės, o indikatorius mirksės raudonai. Įkraukite akumuliatorių. Jei ausinė išsijungs pokalbio metu, pokalbis bus automatiškai perkeltas į telefoną.

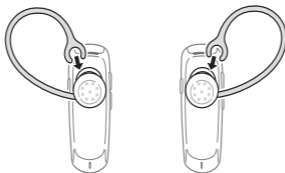
Akumuliatoriaus įkrovos lygio patikrinimas

Vienu metu nuspauskite ir laikykite garsumo sumažinimo ir kalbėjimo mygtukus. Atsižvelgdamas į akumuliatoriaus lygį, indikatorius sumirksės 5 kartus viena šių spalvų:

Akumuliatoriaus įkrovos lygis	Indikatoriaus lemputės spalva
Daugiau nei 80 %	Mėlyna
80 ~ 20 %	Violetinė
Mažiau nei 20 %	Raudona

Ausinės nešiojimas

Uždėkite ausinę ant ausies. Ausinės kabliuką sureguliuokite atsižvelgdami į tai, ant kurios ausies ketinate dėti ausinę.



▲ Kairė

▲ Dešinė



Naudokite ausinę tinkamai, kad jos veiktų geriau

- Nelieskite prietaiso vidinės antenos. Žmogaus kūnas gali sutrikdyti „Bluetooth“ signalo veikimą.
- Jei dažniausiai telefoną laikote dešiniąja ranka, uždėkite ausinę ant dešinėsios ausies.
- Kad prietaisas geriau veiktų, stenkitės nesiliesti prie ausinės ar mobiliojo telefono vidinės antenos.

Ausinės naudojimas

Šiame skyriuje aiškinama, kaip įjungti ausinę, susieti ir prijungti prie telefono bei naudotis įvairiomis funkcijomis.



- Suaktyvintos funkcijos ir ypatybės skiriasi atsižvelgiant į telefono tipą.
- Kai kurie įrenginiai, ypač nepatikrinti arba nepatvirtinti „Bluetooth“ SIG, gali būti nesuderinami su jūsų ausine.

Ausinės įjungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį į viršų. Mėlyna indikatorius lemputė mirksės 4 kartus.
- Norėdami išjungti ausinę, pastumkite maitinimo jungiklį į apačią. Indikatorius užges po to, kai mėlyna jo lemputė pasikeis į raudoną.

Ausinės susiejimas ir prijungimas

Susiejus bus sukurtas unikalus ir koduotas belaidis ryšys tarp dviejų „Bluetooth“ įrenginių, pavyzdžiui, „Bluetooth“ telefono ir ausinės.

Norėdami ausinę naudoti su kitais „Bluetooth“ įrenginiais, tuos įrenginius turite susieti. Bandydami susieti du įrenginius, ausinę ir telefoną laikykite arti vienas kito. Susieję galėsite sujungti du įrenginius.

Ausinės ir telefono susiejimas ir prijungimas

- 1 Įjunkite susiejimo režimą.
 - Įjunkite ausinę, nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol švies mėlyna indikatorius lemputė.
 - Ausinę įjungus pirmą kartą, iškart įjungiamas susiejimo režimas.
- 2 Suaktyvinkite „Bluetooth“ funkciją telefone ir ieškokite ausinės (skaitykite telefono naudotojo vadovą).
- 3 Telefono rastų įrenginių sąrašė pasirinkite ausinę (HM1100).
- 4 Įveskite „Bluetooth“ PIN (0000, 4 nuliai), kad susietumėte ir sujungtumėte ausinę ir telefoną.



Jūsų ausinė palaiko paprasto susiejimo funkciją, kuri suteikia galimybę susieti ausinę su telefonu be PIN reikalavimo. Ši funkcija taikoma telefonams, kurie suderinami su „Bluetooth“ 2.1 ar naujesne versija.

Ausinę taip pat galima susieti per aktyvaus susiejimo funkciją, žr. 85 psl.

Sujungimas su dviem „Bluetooth“ telefonais

Naudojantis suaktyvinta daugiataškio sujungimo funkcija jūsų ausinę tuo pat metu galima sujungti su dviem „Bluetooth“ telefonais.

- 1 Sujungę su pirmuoju „Bluetooth“ telefonu, nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol švies mėlyna indikatorius lemputė.
- 2 Nuspauskite ir laikykite garsumo didinimo mygtuką, kad suaktyvintumėte daugiataškio sujungimo funkciją.
- 3 Suaktyvinkite „Bluetooth“ funkciją antrame „Bluetooth“ telefone ir ieškokite ausinės (skaitykite telefono naudotojo vadovą).
- 4 Telefono rastų įrenginių sąrašė pasirinkite ausinę (HM1100).
- 5 Įveskite „Bluetooth“ PIN (0000, 4 nuliai), kad sujungtumėte ausinę ir telefoną.
- 6 Iš naujo prisijunkite prie ausinės iš pirmojo „Bluetooth“ telefono.



Kai ausinė prijungiama prie dviejų „Bluetooth“ funkciją palaikančių telefonų, kai kurie telefonai gali neprisijungti prie ausinės jai prisijungus prie antrojo „Bluetooth“ funkciją palaikančio telefono.

Ausinės atjungimas

Norėdami atjungti ausinę nuo telefono:

- Išjunkite ausinę.
- Naudokite „Bluetooth“ meniu telefone.

Ausinės prijungimas iš naujo

Galite nustatyti ausinę automatiškai prisijungti prie pastarąjį kartą prijungtų telefonų kaskart ją įjungus.

Norėdami prijungti prie dviejų pastarąjį kartą prijungtų telefonų

Suaktyvinkite daugiataškio sujungimo funkciją. Nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo mygtuką susiejimo režimu, kol du kartus blykstelės mėlyna indikatoriaus lemputė.

Norėdami prijungti tik prie pastarąjį kartą prijungto telefono

Išjunkite daugiataškio sujungimo funkciją. Nuspauskite ir laikykite garsumo sumažinimo mygtuką susiejimo režimu, kol du kartus blykstelės raudona indikatoriaus lemputė.

Jei ausinė nebando prisijungti automatiškai:

- Paspauskite kalbėjimo mygtuką.
- Naudokite „Bluetooth“ meniu telefone.

Susiejimas naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija

Naudojantis aktyvaus susiejimo funkcija ausinė gali automatiškai ieškoti „Bluetooth“ telefono ir mėginti prie jo prisijungti.

Ši funkcija veikia mobiliojo ryšio telefonuose, tačiau telefone turi būti įjungta „Bluetooth“ matomumo parinktis.

- 1 Įjunkite ausinę.
- 2 Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kad įjungtumėte susiejimo režimą.
- 3 Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kol įsijungs violetinė indikatoriaus lemputė.

Ausinė persijungs į aktyvaus susiejimo režimą, ieškos tam tikrame diapazone esančio „Bluetooth“ telefono ir bandys susisiekti su juo.



- Įsitikinkite, kad norimas prijungti telefonas yra ausinės veikimo diapazone. Ausinę ir telefoną padėkite arti vienas kito, kad nebūtų susieta su kitais įrenginiais.
- „Bluetooth“ telefonas, su kuriuo norite sujungti, neturi būti susietas su kitais įrenginiais. Jei telefonas jau prijungtas prie kito įrenginio, išjunkite sujungimą ir iš naujo įjunkite aktyvaus susiejimo funkciją.
- Kai kuriuose delniniukuose ši funkcija gali neveikti.

Skambinimo funkcijų naudojimas



Pasirenkamos skambinimo funkcijos gali skirtis atsižvelgiant į telefoną.

Skambinimas

Skambinimas paskutiniu rinktu numeriu

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, norėdami perrinkti paskutinį pastarąjį kartą prijungto telefono numerį.

Dukart paspauskite kalbėjimo mygtuką ir perrinkite paskutinį rinktą kito telefono numerį, žr. 83 psl.



Kai kuriuose telefonuose paspaudus kalbėjimo mygtuką atidaromas skambučių žurnalo sąrašas. Nuspauskite kalbėjimo mygtuką dar kartą, jei norite surinkti pasirinktą numerį.

Numerio rinkimas balsu

Nuspauskite ir laikykite daugiafunkcij mygtuką ir išstarkite vardą. Galite surinkti pirmojo telefono numerį.

Atsiliepimas į skambutį

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, norėdami atsiliepti į skambutį, kai girdite įeinančio skambučio skambėjimo signalą.

Jei priimami du skambučiai iš dviejų prijungtų telefonų, jūs galite atsiliepti į pirmojo telefono skambutį.

Pokalbio pabaiga

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką norėdami užbaigti pokalbį.

Skambučio atmetimas

Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, norėdami atmesti įeinantį skambutį.

Jei priimami du skambučiai iš dviejų prijungtų telefonų, jūs galite atmesti pirmojo telefono skambutį.



Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Parinkčių naudojimas pokalbio metu

Galite naudotis šiomis funkcijomis pokalbiui kalbant valdyti.

Garsumo reguliavimas

Paspauskite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką ir sureguliuokite garsumą.

Mikrofono nutildymas

Nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką, kad išjungtumėte mikrofoną, jei nenorite, kad pašnekovas jus girdėtų. Kai mikrofonas išjungtas, ausinė pypsės reguliariais intervalais. Nuspauskite ir laikykite garsumo padidinimo ar sumažinimo mygtuką dar kartą, kad įjungtumėte mikrofoną.

Skambučio perkėlimas iš telefono į ausinę

Nuspauskite kalbėjimo mygtuką, kad perkeltumėte skambutį iš telefono į ausinę.

Skambučio sulaikymas

Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką, kad sulaikytumėte dabartinį skambutį.



Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Atsiliepimas į antrą skambutį

- Nuspauskite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui baigti ir atsiliepkite į antrąjį to paties telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui sulaikyti ir atsiliepkite į antrąjį to paties telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Norėdami perjungti dabartinį ir sulaikytą skambutį, nuspauskite ir palaikykite kalbėjimo mygtuką.



Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Atsiliepimas į naują antro telefono skambutį

- Nuspauskite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui baigti ir atsiliepkite į antrąjį kito telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Nuspauskite ir laikykite kalbėjimo mygtuką pirmam pokalbiui sulaikyti ir atsiliepkite į antrąjį kito telefono skambutį, kai girdite laukiančio skambučio signalą.
- Norėdami perjungti dabartinį ir sulaikytą skambutį, nuspauskite ir palaikykite kalbėjimo mygtuką.



Šia funkcija galima naudotis tik su laisvų rankų profiliu. Daugiau informacijos rasite telefono naudotojo vadove.

Priedas

Dažnai užduodami klausimai

Ar ausinė veikia su nešiojamaisiais, stalniais kompiuteriais ir delninukais?	Jūsų ausinės veiks su įrenginiais, kurie palaiko ausinių „Bluetooth“ versiją ir profilius. Daugiau techninių duomenų rasite 95 psl.
Kodėl skambinant girdimi atmosferiniai ar kiti trikdžiai?	Trikdžius kelti gali įrenginiai, pavyzdžiui, belaidžiai telefonai ir belaidė tinklo įranga, kuri paprastai skamba kaip atmosferinis trikdys. Norėdami sumažinti bet kokius trikdžius, patraukite ausinę nuo įrenginių, kurie naudoja arba sukuria radijo bangas.
Ar mano ausinė netrukdytų automobilio elektronikai, radijui ar kompiuteriui?	Ausinė sukuria daug mažiau energijos nei įprasti mobilieji telefonai. Ji taip pat tik sklaidžia signalus, kurie suderinami su „Bluetooth“ standartu. Tačiau tai nereiškia, kad neiškils trikdžių standartinės vartojimo klasės elektros įrangoje.

<p>Ar gali kiti „Bluetooth“ telefono naudotojai girdėti mano pokalbį?</p>	<p>Kai susiejate ausinę su „Bluetooth“ telefonu, tik tarp šių „Bluetooth“ įrenginių sukuriamas privatus ryšys. Ausinėje naudojamą belaidę „Bluetooth“ technologiją ne taip paprasta stebėti trečiosioms šalims, nes „Bluetooth“ belaidžio ryšio signalai yra daug mažesnės radijo dažnių energijos nei tipinio mobiliojo telefono.</p>
<p>Kodėl pokalbio metu ausinėje girdimas aidas?</p>	<p>Sureguliuokite ausinės garsumą arba pereikite į kitą vietą ir bandykite dar kartą.</p>
<p>Kaip valyti ausinę?</p>	<p>Valykite ją sausu švelniu skudurėliu.</p>
<p>Ausinė nevisiškai įkrauta.</p>	<p>Gali būti, kad ausinė ir kelioninis kroviklis nebuvo tinkamai sujungti. Atskirkite ausinę ir kelioninį kroviklį, sujunkite juos iš naujo ir įkraukite ausinę.</p>

Garantija ir dalių pakeitimas

„Samsung“ garantuoja, kad šis gaminys yra be defektų, ir jo konstrukcijai bei veikimui suteikia vienerių metų garantiją nuo įsigijimo datos.*

Jei garantinio laikotarpio metu paaiškėja, kad gaminys yra su defektais, jūs turite grąžinti gaminį pardavėjui, iš kurio buvo pirktas, arba kreiptis į įgaliootąjį techninės priežiūros centrą. „Samsung“ ir paskirta priežiūros įmonė padengia remonto išlaidas ir (arba) pakeičia prietaisą pagal garantijos sąlygas.

- Garantija taikoma pirmajam gaminio pirkėjui.
- Garantija galioja pateikus pirkimo kvito kopiją arba kitą pirkimą patvirtinantį dokumentą.
- Garantija negalios, jei serijos numeris, datos kodo ar gaminio etiketė bus pašalinta, gaminys bus paveiktas fizinių veiksnių, netinkamų modifikacijų arba buvo taisytas neįgaliootame techninės priežiūros centre.
- Išimtinai garantija neteikiama ribotos eksploatacijos trukmės komponentams, tokiems kaip baterijos ir kiti priedai.
- „Samsung“ neprisiima atsakomybės už bet kokius transportavimo metu patirtus nuostolius ar žalą. Jei „Samsung“ gaminio remonto darbai bus patikėti trečiosioms šalims, garantija nebegalios.

* Atsižvelgiant į jūsų regioną, garantijos laikotarpis gali skirtis.

Tinkamas šio gaminio išmetimas



(elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Šis ženklimas ant gaminio, priedų ar literatūros rodo, jog gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklis, ausinės, USB kabelis) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.

Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs naudotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas.

Verslo naudotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Tinkamas šio produkto akumuliatorių tvarkymas



(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Ženklimas ant akumulatoriaus, naudotojo vadovo arba pakuotės reiškia, kad šio gaminio akumulatoriaus negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Cheminiai simboliai Hg, Cd arba Pb rodo, kad akumuliatoriuje yra gyvsidabrio, kadmio ar švino, kurio kiekis viršija normą, nurodytą ES direktyvoje 2006/66.

Naudotojas negali savarankiškai keisti į šį gaminį įmontuoto akumulatoriaus. Informacijos apie akumulatoriaus keitimą kreipkitės į paslaugos teikėją. Akumulatoriaus negalima bandyti išimti arba utilizuoti deginant. Akumulatoriaus negalima išardyti, suspausti arba pradurti. Nusprendus išmesti nebetinkamą gaminį, atliekų surinkimo aikštelės darbuotojai imsis reikiamų priemonių dėl gaminio (įskaitant akumuliatorių) pakartotinio panaudojimo (perdirbimo) arba apdorojimo.

Techniniai duomenys

Elementas	Techniniai duomenys ir aprašymas
„Bluetooth“ versija	2.1+EDR
Palaikomas profilis	Ausinių profilis, laisvų rankų profilis
Veikimo diapazonas	Iki 33 pėdų (10 metrų)
Budėjimo trukmė	Iki 330 val.*
Pokalbio trukmė	Iki 14 val.*
Įkrovos laikas	Apie 2 val.*

* Atsižvelgiant į telefono tipą ir naudojimą, tikrasis laikas gali skirtis.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : „Bluetooth“ ausinė

Modelis (-iai) : HM1100



Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

Sauga	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMS	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radijo	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

bei direktyvos (2011/65/ES) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje reikalavimus.

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25

(Išdavimo vieta ir data)



Joong-Hoon Choi / Laboratorijos vadovas

(Įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Sisukord

Alustamine

Teie peakomplekti ülevaade	100
Nuppude funktsioonid.....	101
Peakomplekti laadimine.....	102
Peakomplekti kandmine	104

Peakomplekti kasutamine

Peakomplekti sisse- või väljalülitamine	105
Peakomplekti sidumine ja ühendamine.....	106
Sidumine aktiivse sidumisrežiimi kaudu	109
Kõnefunktsioonide kasutamine.....	110

Lisa

Korduma kippuvad küsimused	114
Garantii ja osade vahetamine.....	116
Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks.....	117
Õige viis akude kasutusest kõrvaldamiseks	118
Tehnilised andmed.....	119

Lugege see kasutusjuhend enne peakomplekti kasutamist läbi ja hoidke edaspidiseks alles.
Selles kasutusjuhendis olevatel piltidel kujutatu võib tegelikust tootest erineda.

Autoriõigus

Autoriõigus © 2011 Samsung Electronics

See kasutusjuhend on kaitstud rahvusvaheliste autorikaitse seadustega.

Selle kasutusjuhendi ühtegi osa ei tohi mis tahes vormis ega eesmärgil paljundada, levitada, tõlkida ega edastada, sh fotokopeerimine, salvestamine või säilitamine mis tahes salvestus- ja vastuvõtmissüsteemi abil, ilma ettevõtte Samsung Electronics eelneva kirjaliku loata.

Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNG-i logo on ettevõtte Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Bluetooth® on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. ülemaailmselt registreeritud kaubamärk. Lisateavet Bluetooth-ühenduse kohta leiate veebisaidilt www.bluetooth.com.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende kaubamärkide ja autoriõiguste omanikele.



Ohutusalane teave

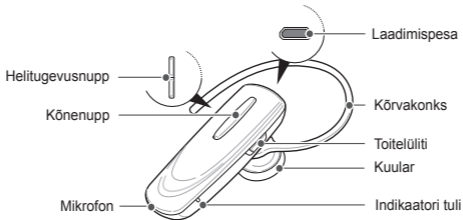
Enda ja teiste vigastamise või seadme rikkumise vältimiseks lugege enne seadme kasutamist seadme ohutusteavet.

- Järgige kõiki sõiduki juhtimise ajal mobiilseadmete kasutamist käsitlevaid hoiatusi ja eeskirju.
- Ärge võtke seadet lahti, muutke ega parandage seda. Kui seadet on muudetud või modifitseeritud, ei pruugi tootjagarantii kehtida. Kui seade vajab hooldust, viige see Samsungi teeninduskeskusse.
- Seadet ei tohi hammustada ega imeda. Lapsed või loomad võivad väikeste osade tõttu lämbuda.
- Ärge hoidke oma seadet väga kuumas või külmas kohas. Seadet on soovitatav kasutada temperatuuril 5 °C kuni 35 °C. Väga kõrge või madal temperatuur võib seadet kahjustada ning vähendada seadme aku mahtuvust või tööaega.
- Ärge kasutage seadet laadimise ajal ega puudutage seda märgade kätega.
- Hoidke seade kuivana. Niiskus ja vedelikud võivad teie seadme osi ja elektroonikat kahjustada. Veekahjustuse korral ei pruugi tootjagarantii kehtida.
- Ärge kasutage seadet äikesetormi ajal õues. See võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju või tekitada aku rikke.
- Liiga valju heli kuulamine võib kahjustada kuulmist. Jalutamise ajal liiga valju heli kuulamine võib tähelepanu kõrvale juhtida ja avariohtu põhjustada.

Alustamine




See peatükk selgitab, mida peaksite meeles pidama, et oma Bluetooth-peakomplekti korralikult kasutada.

Teie peakomplekti ülevaade



- Veenduge, et teie peakomplektiga on kaasas järgmised esemed – laadija, kõrvakummid, kõrvakonks ja kasutusjuhend.
- Peakomplektiga kaasasolevad esemed võivad erineda sõltuvalt piirkonnast.

Nuppude funktsioonid

Nupp	Funktsioon
 Toitelüliti	Peakomplekti sisse- või väljalülitamiseks libistage toitelüliti.
 Kõne	<ul style="list-style-type: none">• Sidumisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke nuppu all.• Kõne alustamiseks või sellele vastamiseks vajutage nuppu.• Kõne lõpetamiseks vajutage nuppu.
 Helitugevus	<ul style="list-style-type: none">• Helitugevuse reguleerimiseks vajutage nuppe.• Mikrofoni sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu all.• Mitmikpunkti funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all heli suurendamise nuppu.• Mitmikpunkti funktsiooni deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke all heli vähendamise nuppu.



Kui peakomplekti helitugevus saavutab madalaima või kõrgeima taseme, kuulete piiksu.

Peakomplekti laadimine

Sellel peakomplektil on sisemine aku, mis pole eemaldatav. Enne peakomplekti esmakordset kasutamist laadige aku täiesti täis.

- 1 Ühendage laadija väiksem ots laadija pesaga.



- 2 Ühendage laadija suurem ots vooluvõrku.
Laadimise ajal põleb indikaatori tuli punaselt. Kui laadimist ei alustata, eraldage laadija ja ühendage uuesti.
- 3 Kui peakomplekt on täis laetud, muutub indikaatori tuli siniseks. Eraldage laadija vooluvõrgust ja peakomplekti küljest.



- Kasutage ainult Samsungi poolt heaks kiidetud laadijat. Volitusetu laadijad võivad põhjustada plahvatuse või kahjustada peakomplekti.
- Kuna aku on tarbeosa, kulub see laadimisel ja tühjenemisel aja jooksul.
- Kui laadimise ajal helistatakse teile, eemaldage peakomplekt laadijast ja võtke kõne vastu.

Kui aku on tühjenemas

Peakomplekt piiksub ja indikaatori tuli vilgub punaselt. Laadige aku. Kui peakomplekt lülitub kõne ajal välja, edastatakse kõne automaatselt telefoni.

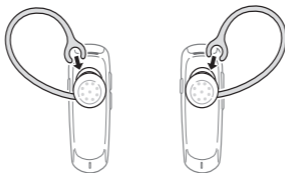
Aku laetuse taseme kontrollimine

Vajutage ja hoidke korraga all heli vähendamise nuppu ja kõnenuppu. Sõltuvalt aku laetuse tasemest vilgub indikaatori tuli viis korda järgmistes värvides.

Aku laetuse tase	Indikaatori tule värv
Üle 80%	Sinine
80 ~ 20%	Lilla
Alla 20%	Punane

Peakomplekti kandmine

Pange peakomplekt oma kõrva külge. Kohandage kõrvakonksu vastavalt sellele, kumma kõrva küljes peakomplekti kannate.



▲ Vasak

▲ Parem



Jõudluse parandamiseks käsitlege peakomplekti õigesti

- Ärge blokeerige seadme sisemist antenni. Inimkeha võib häirida Bluetooth-signaali.
- Kui tavaliselt kasutate mobiiltelefoni oma paremas käes, kandke peakomplekti paremas kõrvas.
- Parema jõudluse saavutamiseks ärge puudutage peakomplekti ega telefoni sisemist antenni.

Peakomplekti kasutamine

See peatükk selgitab, kuidas lülitada peakomplekti sisse, seda siduda ja luua ühendust telefoniga ning kuidas kasutada erinevaid funktsioone.



- Aktiveeritud funktsioonid võivad erineda sõltuvalt telefoni tüübist.
- Mõned seadmed, eriti testimata või ettevõtte Bluetooth SIG poolt heaks kiitmata seadmed, võivad teie peakomplektiga mitte ühilduda.

Peakomplekti sisse- või väljalülitamine

- Peakomplekti sisselülitamiseks libistage toitelüliti üles. Indikaatori tuli vilgub neli korda siniselt.
- Peakomplekti väljalülitamiseks libistage toitelüliti alla. Sinine indikaatori tuli muutub punaseks ja seejärel kustub.

Peakomplekti sidumine ja ühendamine

Sidumisel luuakse ainulaadne ja krüpteeritud juhtmevaba ühendus kahe Bluetooth-seadme, näiteks Bluetooth-telefoni ning Bluetooth-peakomplekti vahel.

Peakomplekti kasutamiseks teiste Bluetooth-seadmetega peavad seadmed olema seotud. Kahe seadme sidumisel hoidke peakomplekti ja telefoni teineteisele lähestikku. Pärast sidumist saate luua ühenduse kahe seadme vahel.

Peakomplekti sidumine ja ühenduse loomine telefoniga

- 1 Sisenege sidumisrežiimi.
 - Lülitage peakomplekt sisse ning vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatori tuli hakkab siniselt põlema.
 - Kui lülitate peakomplekti esimest korda sisse, siseneb see koheselt sidumisrežiimi.
- 2 Aktiveerige oma telefonis Bluetooth-funktsioon ja otsige peakomplekti (vaadake oma telefoni kasutusjuhendit).
- 3 Valige telefoni leitud seadmete loendist peakomplekt (HM1100).
- 4 Sisestage Bluetooth-ühenduse PIN-kood (0000, neli nulli), et siduda ja ühendada peakomplekti oma telefoniga.



Teie peakomplekt toetab lihtsat sidumisfunktsiooni, mis lubab peakomplekti siduda telefoniga ilma PIN-koodi küsimata. See funktsioon on saadaval telefonide puhul, mis ühilduvad Bluetooth-ühenduse versiooniga 2.1 või hilisemaga.

Peakomplekti saab siduda ka aktiivse sidumisfunktsiooni kaudu, vt lk 109.

Kahe Bluetooth-telefoniga sidumine

Kui aktiveeritud on mitmikpunkti funktsioon, saate samaaegselt ühendada oma peakomplekti kahe Bluetooth-telefoniga.

- 1 Pärast esimese Bluetooth-telefoniga ühenduse loomist vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatori tuli hakkab siniselt põlema.
- 2 Mitmikpunkti funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all heli suurendamise nuppu.
- 3 Aktiveerige Bluetooth-funktsioon teises Bluetooth-telefonis ja otsige peakomplekti (vaadake oma telefoni kasutusjuhendit).
- 4 Valige teise Bluetooth-telefoni leitud seadmete loendist peakomplekt (HM1100).
- 5 Sisestage Bluetooth-ühenduse PIN-kood (0000, neli nulli), et siduda ja ühendada peakomplekti oma telefoniga.
- 6 Ühendage esimene Bluetooth-telefon uuesti peakomplektiga.



Kui peakomplekt ühendub kahe Bluetooth-telefoniga, ei pruugi mõned telefonid peakomplektiga ühenduda kui teine Bluetooth-telefon.

Peakomplekti ühenduse katkestamine

Peakomplekti ühenduse katkestamiseks telefoniga tehke järgmist.

- Lülitage peakomplekt välja.
- Kasutage telefoni Bluetooth-ühenduse menüüd.

Peakomplekti uuesti ühendamine

Saate seadistada peakomplekti looma automaatselt ühendust viimati ühendatud telefonidega iga kord, kui selle sisse lülitate.

Kahe viimati ühendatud telefoni uuesti ühendamine

Aktiveerige mitmikpunkti funktsioon. Vajutage ja hoidke sidumisrežiimis all heli suurendamise nuppu, kuni indikaatori tuli vilgub kaks korda siniselt.

Ainult viimati ühendatud telefoni uuesti ühendamine

Deaktiveerige mitmikpunkti funktsioon. Vajutage ja hoidke sidumisrežiimis all heli vähendamise nuppu, kuni indikaatori tuli vilgub kaks korda punaselt.

Kui peakomplekt ei ürita ühendust automaatselt uuesti luua, tehke järgmist.

- Vajutage kõnenuppu.
- Kasutage telefoni Bluetooth-ühenduse menüüd.

Sidumine aktiivse sidumisrežiimi kaudu

Aktiivse sidumisfunktsiooniga saab teie peakomplekt automaatselt otsida Bluetooth-telefoni ja üritada sellega ühendust luua.

See funktsioon on saadaval mobiiltelefonide puhul, kuid telefoni Bluetooth-ühenduse nähtavuse valiku olekuks peab olema seadistatud sees.

- 1 Lülitage peakomplekt sisse.
- 2 Sidumisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.
- 3 Vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kuni indikaatori tuli hakkab lillalt põlema. Peakomplekt lülitub aktiivsesse sidumisrežiimi, otsib läheduses olevat Bluetooth-telefoni ja üritab ennast sellega siduda.



- Veenduge, et telefon, millega soovite ühendust luua, asub peakomplekti läheduses. Asetage peakomplekt ja telefon üksteise kõrvale, et vältida sidumist teiste seadmetega.
- Bluetooth-telefon, millega soovite ühendust luua, ei tohi olla seotud teiste seadmetega. Kui telefon on juba teise seadmega ühendatud, katkestage ühendus ja taaskäivitage aktiivne sidumisfunktsioon.
- See funktsioon ei pruugi sõltuvalt mõnest pihuarvutist olla saadaval.

Kõnefunktsioonide kasutamine



Saadaolevad kõnefunktsioonid võivad erineda sõltuvalt telefonist.

Helistamine

Viimase numbriga kordusvalimine

Viimati ühendatud telefonist viimase numbriga kordusvalimiseks vajutage kõnenuppu.

Teisest telefonist viimase numbriga kordusvalimiseks vajutage kõnenuppu kaks korda. Vt lk 107.



Osade telefonide puhul avaneb kõnenupu vajutamisel kõnelogi loend. Valitud numbrile helistamiseks vajutage uuesti kõnenuppu.

Numbriga valimine häälte abil

Vajutage ja hoidke all kõnenuppu ning öelge nimi. Saate helistada esimeses telefonis olevale numbrile.

Kõnele vastamine

Kui kuulete saabuva kõne tooni, vajutage kõnele vastamiseks kõnenuppu.

Kui saabub kaks kõnet kahest ühendatud telefonist, saate vastata kõnele esimesest telefonist.

Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks vajutage kõnenuppu.

Kõnest keeldumine

Saabuvast kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.

Kui saabub kaks kõnet kahest ühendatud telefonist, saate keelduda esimesse telefoni saabuvast kõnest.



See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Valikud kõne ajal

Kõne ajal saate kasutada järgmiseid funktsioone, mille abil saate juhtida oma kõnet.

Helitugevuse reguleerimine

Helitugevuse reguleerimiseks vajutage heli suurendamise või vähendamise nuppu.

Mikrofoni vaigistamine

Mikrofoni väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all heli suurendamise või vähendamise nuppu, et inimene, kellega räägite, ei kuuleks teid. Kui mikrofon on välja lülitatud, piiksub peakomplekt regulaarse intervalliga. Mikrofoni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all heli suurendamise või vähendamise nuppu.

Kõne edastamine telefonist peakomplekti

Kõne edastamiseks telefonist peakomplekti vajutage kõnenuppu.

Kõne jätmise ootele

Aktiivse kõne ootele jätmiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.



See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Teisele kõnele vastamine

- Esimese kõne lõpetamiseks ja samast telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Esimese kõne ootele jätmiseks ja samast telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Aktiivse ja ooteloleva kõne vahel ümberlülitumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.



See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Teisest telefonist uuele kõnele vastamine

- Esimese kõne lõpetamiseks ja teisest telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Esimese kõne ootele jätmiseks ja teisest telefonist teisele kõnele vastamiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu, kui kuulete koputustooni.
- Aktiivse ja ooteloleva kõne vahel ümberlülitumiseks vajutage ja hoidke all kõnenuppu.



See funktsioon on saadaval ainult käed-vabad profiilis. Lisateavet leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Korduma kippuvad küsimused

Kas mu peakomplekt töötab sülearvutite, personaalarvutite ja pihuarvutitega?	Teie peakomplekt töötab seadmetega, mis toetavad teie peakomplekti Bluetooth-ühenduse versiooni ja profiile. Tehnilised andmed leiate lk 119.
Miks ma kuulen kõne ajal staatilist müra või häireid?	Seadmed, nt juhtmevabad telefonid ja juhtmevabad võrguseadmed, võivad põhjustada häireid, mis tavaliselt kostuvad staatilise mürana. Häirete vähendamiseks hoidke peakomplekti eemal teistest seadmetest, mis kasutavad või väljastavad raadiolaineid.
Kas mu peakomplekt häirib auto elektroonilisi seadmeid, raadiot või arvutit?	Teie peakomplekt tekitab tunduvalt vähem võimsust kui tüüpilised mobiiltelefonid. Lisaks väljastab see ainult signaale, mis on kooskõlas rahvusvahelise Bluetooth-ühenduse standardiga. Seega ei tohiks tekkida häireid standardsete tarbeelektronika seadmetega.

<p>Kas teised Bluetooth-telefoni kasutajad võivad kuulda minu vestlusi?</p>	<p>Kui seote peakomplekti oma Bluetooth-telefoniga, loote privaatse lingi ainult nende kahe Bluetooth-seadme vahel. Teie peakomplektis kasutatavat juhtmevaba Bluetooth-tehnoloogiat pole kerge jälgida kolmandate osapoolte poolt, kuna Bluetooth-ühenduse juhtmevabad signaalid on tunduvalt madalamal raadiosagedusel kui need, mis väljastatakse tüüpiliste mobiiltelefonide poolt.</p>
<p>Miks ma kuulen kõne ajal kaja?</p>	<p>Reguleerige peakomplekti helitugevust või liikuge teise kohta ja proovige uuesti.</p>
<p>Kuidas peakomplekti puhastada?</p>	<p>Pühkige seda pehme ja kuiva lapiga.</p>
<p>Peakomplekti aku ei lae täielikult täis.</p>	<p>Peakomplekt ja laadija pole võibolla korralikult ühendatud. Eraldage peakomplekt laadija küljest ja ühendage uuesti ning laadige peakomplekti.</p>

Garantii ja osade vahetamine

Samsung garanteerib, et sellel tootel ei ole defekte materjali, kujunduse ja töötluse osas ühe aasta jooksul alates esmasest ostukuupäevast.*

Kui garantiiaja jooksul tekib toote normaalsel kasutamisel ja hooldusel defekte, tagastage see müüjale, kellelt toote ostsite või kvalifitseeritud teeninduskeskusesse. Samsungi ja selle määratud hooldusettevõtte vastutus on garantii alusel piiratud seadme hoolduse ja/või asendamise maksumusega.

- Garantii kehtib esmasele ostjale.
- Garantii teenuse jaoks nõutakse koopiat teie ostutšekist või muud tõendit ostu kohta.
- Garantii ei kehti, kui tootelt on eemaldatud seerianumber, kuupäeva koodisilt või toote koodisilt või kui toodet on kahjustatud füüsiliselt, vale installeerimise või muutmise teel või kui seda on parandanud volituseta kolmas osapool.
- Garantii alla ei kuulu piiratud kasutuseaga tarvikud, nt akud ja muud lisatarvikud.
- Samsung ei võta vastutust kadude või kahjustuste eest, mis on tekkinud transportimisel. Kõik volituseta kolmandate osapoolte tehtud Samsungi toodete hooldustööd muudavad garantii kehtetuks.

* Sõltuvalt teie piirkonnast võib garantii aeg erineda.

Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks



(Elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

See tootel, lisavarustusel või kirjanduses olev tähis näitab, et toodet ja selle elektroonilisi lisaseadmeid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi visata olmeprügi hulka.

Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Õige viis toote akude kasutusest kõrvaldamiseks



(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)

Akul, käsiraamatul ja pakendil olev märgistus näitab, et selles tootes olevast akust ei tohi vabaneda koos ülejäänud olmejäätmetega.

Keemilised elemendid Hg, Cd ja Pb näitavad, et aku elavhõbeda, kaadmiumi või plii sisaldus on EÜ direktiivi 2006/66 sihttasemest suurem.

Toote juurde kuuluv aku ei ole kasutaja poolt asendatav. Informatsiooni selle asendamise kohta saate enda teenusepakujaga ühendust võttes. Ärge üritage akut eemaldada või sellest tules vabaneda. Ärge võtke akut osadeks, purustage või torgake katki. Juhul kui kavatsete toote ära visata, astutakse jäätmete kogumispunktis asjakohaseid samme toote, kaasa arvatud aku, korrektseks taastöötuseks ja käsitlemiseks.

Tehnilised andmed

Nimetus	Tehnilised andmed ja kirjeldus
Bluetooth-ühenduse versioon	2.1+EDR
Toetatud profiil	Peakomplekti profiil, käed-vabad profiil
Kasutusulatus	Kuni 10 meetrit (33 jalga)
Ooteaeg	Kuni 330 tundi*
Kõneaeg	Kuni 14 tundi*
Laadimisaeg	Umbes 2 tundi*

* Sõltuvalt telefoni tüübist ja kasutusest võib tegelik aeg erineda.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Bluetooth-peakomplekt

Mudel(id) : HM1100



Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

Ohutus	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Raadiovõrk	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektrija elektroonikaseadmetes.

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2013.09.25



Joong-Hoon Choi / Labori juhataja

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

**SAMSUNG
ELECTRONICS**



www.samsung.com

Printed in China
GH68-29809D Rev.1.2
EU D. 11/2013